

Product name - First Aid Cabinet – Alto Adige Annex 3 (DPP No. 25)

Cod: CPS500

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italian

Descrizione

Armadietto di pronto soccorso a parete in lamiera verniciata, con anta a chiusura e ripiani interni più tasche su anta. Conformità ai requisiti del D.Lgs. 81/2008 art. 45 e alla serie DPP Alto Adige. Fornito completo di dotazioni come da elenco.

Dimensioni

Armadietto 605/M 40,2 × 20,2 × 48,3 cm

Istruzioni

Montare l'armadietto a parete in posizione visibile e facilmente accessibile. Controllare periodicamente l'integrità e la data di scadenza

dei dispositivi. In caso di necessità utilizzare i presidi seguendo le corrette tecniche di primo soccorso (protezione, valutazione, chiamata soccorsi, medicazioni, immobilizzazione, monitoraggio). Dopo l'uso smaltire i materiali monouso secondo la normativa locale e reintegrare quanto mancante. Conservare in luogo asciutto e pulito, lontano da fonti di calore e agenti corrosivi.

Contenuto del kit

- 1 x Foglio istruzioni D.Lgs. 81 / D.M. 388
- 3 x Soluzione fisiologica 500 ml, flacone (CE)
- 1 x Mascherina con visiera paraschizzi
- 2 x Povidone-iodio 500 ml, flacone
- 1 x Cotone idrofilo, confezione 20 g
- 1 x Benda tubolare elastica (Plastonet), 2 misure
- 2 x Rocchetto cerotto TNT 5 m x 2,5 cm
- 2 x Astuccio 20 cerotti assortiti
- 2 x Ghiaccio istantaneo (ICE PACK)
- 2 x Sacchetti rifiuti sanitari 180 x 250 mm, minigrip
- 1 x Sfigmomanometro con fonendoscopio (PERSONAL)
- 3 x Benda elastica 4 m x 10 cm
- 1 x Coperta isotermica oro/argento 160 x 210 cm
- 3 x Tampobenda 80 x 100 cm sterile (M)
- 3 x Tampobenda 100 x 120 cm sterile (G)
- 3 x Benda elastica 4 m x 8 cm (DIN 61634)
- 1 x VENTO rianimatore bocca-a-bocca, 4 lingue
- 1 x Novalcol disinfettante 250 ml
- 1 x Pacco interno All. 1 D.M. 388 del 15/07/2003 — contiene:
 - 10 x compresse di garza sterili 10 x 10 cm, 8 strati
 - 1 x forbici Lister 14,5 cm (DIN)
 - 2 x garze sterili 18 x 40 cm, singole
 - 3 x lacci piatti emostatici in nitrile 46 x 25 cm
 - 5 x paia di guanti copolimero sterili, misura unica
 - 2 x pinzette sterili 10 cm
 - 2 x teli per ustioni 40 x 60 cm (DIN 13152-BR)
 - • 1 x termometro digitale PVS

English

Description

Wall- mounted steel first- aid cabinet with lockable door, internal shelves and door pockets. Compliant with Italian Legislative Decree 81/2008, Art. 45, and supplied to the “Alto Adige – DPP Annex 3” specification. Delivered complete with the equipment listed below.

Dimensions

Cabinet 605/M 40.2 x 20.2 x 48.3 cm

Instructions

Install the cabinet on the wall in a visible, easily accessible location. Periodically check integrity and expiry dates. In an emergency, use the items according to first-aid best practice (protect, assess, call for help, dress wounds, immobilize, monitor). After use, dispose of single-use materials in accordance with local regulations and restock. Store clean, dry and away from heat and corrosive agents.

Kit contents

- 1 x Instruction sheet D.Lgs. 81 / D.M. 388
- 3 x Sterile saline solution 500 ml (CE)
- 1 x Mask with splash- shield visor
- 2 x Povidone- iodine 500 ml
- 1 x Absorbent cotton wool 20 g
- 1 x Elastic tubular bandage (Plastonet), 2 sizes
- 2 x Non- woven adhesive tape rolls 5 m x 2.5 cm
- 2 x Box of 20 assorted plasters
- 2 x Instant ice packs (ICE PACK)
- 2 x Clinical waste bags 180 x 250 mm, minigrip
- 1 x Sphygmomanometer with stethoscope (PERSONAL)
- 3 x Elastic bandage 4 m x 10 cm
- 1 x Emergency thermal blanket gold/silver 160 x 210 cm
- 3 x Sterile pad bandage 80 x 100 mm (M)
- 3 x Sterile pad bandage 100 x 120 mm (L)
- 3 x Elastic bandage 4 m x 8 cm (DIN 61634)
- 1 x VENTO mouth- to- mouth resuscitator, 4- language instructions
- 1 x Novalcol disinfectant 250 ml
- 1 x Internal pack Annex 1 D.M. 388 (15/07/2003) — contains:
 - 10 x sterile gauze pads 10 x 10 cm, 8-ply
 - 1 x Lister scissors 14.5 cm (DIN)
 - 2 x sterile gauzes 18 x 40 cm, single packs
 - 3 x flat nitrile tourniquets 46 x 25 cm
 - 5 x pairs sterile copolymer gloves, one size
 - 2 x sterile tweezers 10 cm
 - 2 x burn dressings 40 x 60 cm (DIN 13152-BR)
 - • 1 x digital thermometer PVS

French

Description

Armoire murale de premiers secours en acier, porte verrouillable, étagères internes et poches sur porte. Conforme au Décret législatif italien 81/2008, art. 45, et fournie selon la spécification « Alto Adige – Annexe 3 DPP ». Livrée complète des éléments listés.

Dimensions

Armoire 605/M 40,2 x 20,2 x 48,3 cm

Mode d'emploi

Installer l'armoire au mur dans un endroit visible et facilement accessible. Vérifier périodiquement l'intégrité et les dates de péremption. En cas d'urgence, utiliser les dispositifs selon les bonnes pratiques de premiers secours (protéger, évaluer, alerter, panser, immobiliser, surveiller). Après usage, éliminer les matériels à usage unique conformément à la réglementation locale et réapprovisionner. Conserver propre, sec et à l'abri de la chaleur et des agents corrosifs.

Contenu du kit

- 1 x Feuille d'instructions D.Lgs. 81 / D.M. 388
- 3 x Solution saline stérile 500 ml (CE)
- 1 x Masque avec visière anti- éclaboussures
- 2 x Povidone- iode 500 ml
- 1 x Coton hydrophile 20 g
- 1 x Bande tubulaire élastique (Plastonet), 2 tailles
- 2 x Rouleaux de sparadrap non tissé 5 m x 2,5 cm
- 2 x Boîtes de 20 pansements assortis
- 2 x Poches de glace instantanée (ICE PACK)
- 2 x Sacs pour déchets de soins 180 x 250 mm, minigrip
- 1 x Tensiomètre avec stéthoscope (PERSONAL)
- 3 x Bande élastique 4 m x 10 cm
- 1 x Couverture isothermique or/argent 160 x 210 cm
- 3 x Bande stérile avec compresse 80 x 100 mm (M)
- 3 x Bande stérile avec compresse 100 x 120 mm (G)
- 3 x Bande élastique 4 m x 8 cm (DIN 61634)
- 1 x VENTO insufflateur bouche- à- bouche, notice en 4 langues
- 1 x Novalcol désinfectant 250 ml
- 1 x Pack interne Annexe 1 D.M. 388 (15/07/2003) — contient :
 - 10 x compresses de gaze stériles 10 x 10 cm, 8 plis
 - 1 x ciseaux Lister 14,5 cm (DIN)
 - 2 x compresses stériles 18 x 40 cm, à l'unité
 - 3 x garrots plats en nitrile 46 x 25 cm
 - 5 x paires de gants stériles en copolymère, taille unique
 - 2 x pinces stériles 10 cm
 - 2 x pansements pour brûlures 40 x 60 cm (DIN 13152-BR)
 - • 1 x thermomètre numérique PVS

German

Beschreibung

Wand- Erste- Hilfe- Schrank aus lackiertem Stahl mit abschließbarer Tür, Innenablagen und Türtaschen. Entspricht dem italienischen

Gesetzesdekret 81/2008, Art. 45, und wird gemäß „Alto Adige – DPP Anhang 3“ geliefert. Vollständig bestückt wie unten aufgeführt.

Abmessungen

Schrank 605/M 40,2 × 20,2 × 48,3 cm

Anleitung

Schrank an gut sichtbarer, leicht zugänglicher Stelle montieren. Regelmäßig Unversehrtheit und Verfallsdaten prüfen. Im Notfall die Hilfsmittel nach den Erste- Hilfe- Grundsätzen einsetzen (Schützen, Beurteilen, Hilfe rufen, Wundversorgung, Immobilisation, Überwachung). Nach Gebrauch Einwegmaterialien gemäß örtlichen Vorschriften entsorgen und wieder auffüllen. Kühl, trocken und fern von Hitze sowie korrosiven Stoffen lagern.

Inhalt des Kits

- 1 × Anleitung D.Lgs. 81 / D.M. 388
- 3 × Sterile Kochsalzlösung 500 ml (CE)
- 1 × Maske mit Spritzschutz- Visier
- 2 × Povidon- Iod 500 ml
- 1 × Verbandwatte 20 g
- 1 × Elastische Schlauchbinde (Plastonet), 2 Größen
- 2 × Rollen Fixierpflaster Vlies 5 m × 2,5 cm
- 2 × Etuis mit 20 Pflastern sortiert
- 2 × Sofort- Kältebeutel (ICE PACK)
- 2 × Beutel für medizinische Abfälle 180 × 250 mm, Minigrip
- 1 × Blutdruckmessgerät mit Stethoskop (PERSONAL)
- 3 × Elastische Binde 4 m × 10 cm
- 1 × Rettungsdecke gold/silber 160 × 210 cm
- 3 × Steriler Verband mit Kompresse 80 × 100 mm (M)
- 3 × Steriler Verband mit Kompresse 100 × 120 mm (G)
- 3 × Elastische Binde 4 m × 8 cm (DIN 61634)
- 1 × VENTO Beatmungshilfe Mund- zu- Mund, Anleitung in 4 Sprachen
- 1 × Novalcol Desinfektionsmittel 250 ml
- 1 × Innenpackung Anhang 1 D.M. 388 (15/07/2003) — enthält:
 - 10 × sterile Mullkompressen 10 × 10 cm, 8-lagig
 - 1 × Lister-Schere 14,5 cm (DIN)
 - 2 × sterile Kompressen 18 × 40 cm, einzeln
 - 3 × flache Stau-/Tourniquets aus Nitril 46 × 25 cm
 - 5 × Paar sterile Copolymer-Handschuhe, Einheitsgröße
 - 2 × sterile Pinzetten 10 cm
 - 2 × Brandwunden-Verbände 40 × 60 cm (DIN 13152-BR)
 - • 1 × Digitalthermometer PVS

Spanish

Descripción

Armario mural de primeros auxilios de acero pintado, con puerta con cierre, estantes internos y bolsillos en la puerta. Cumple con el Decreto Legislativo italiano 81/2008, art. 45, y se suministra conforme a la especificación «Alto Adige – Anexo 3 DPP». Entregado completamente equipado según el siguiente listado.

Dimensiones

Armario 605/M 40,2 x 20,2 x 48,3 cm

Instrucciones

Instale el armario en la pared en un lugar visible y de fácil acceso. Revise periódicamente la integridad y las fechas de caducidad. En caso de emergencia utilice los elementos siguiendo las buenas prácticas de primeros auxilios (proteger, evaluar, avisar, curas, inmovilizar, vigilar). Tras el uso, elimine los materiales desechables según la normativa local y reponga el contenido. Conservar limpio, seco y lejos del calor y de agentes corrosivos.

Contenido del kit

- 1 x Hoja de instrucciones D.Lgs. 81 / D.M. 388
- 3 x Solución salina estéril 500 ml (CE)
- 1 x Mascarilla con visera antisalpicaduras
- 2 x Povidona yodada 500 ml
- 1 x Algodón hidrófilo 20 g
- 1 x Venda tubular elástica (Plastonet), 2 tallas
- 2 x Rollos de esparadrapo no tejido 5 m x 2,5 cm
- 2 x Estuche con 20 tiritas surtidas
- 2 x Bolsas de hielo instantáneo (ICE PACK)
- 2 x Bolsas para residuos sanitarios 180 x 250 mm, minigrip
- 1 x Esfigmomanómetro con estetoscopio (PERSONAL)
- 3 x Venda elástica 4 m x 10 cm
- 1 x Manta isotérmica oro/plata 160 x 210 cm
- 3 x Vendaje con compresa estéril 80 x 100 mm (M)
- 3 x Vendaje con compresa estéril 100 x 120 mm (G)
- 3 x Venda elástica 4 m x 8 cm (DIN 61634)
- 1 x VENTO reanimador boca a boca, instrucciones en 4 idiomas
- 1 x Novalcol desinfectante 250 ml
- 1 x Paquete interno Anexo 1 D.M. 388 (15/07/2003) — contiene:
 - 10 x compresas de gasa estériles 10 x 10 cm, 8 capas
 - 1 x tijeras Lister 14,5 cm (DIN)
 - 2 x gasas estériles 18 x 40 cm, individuales
 - 3 x torniquetes planos de nitrilo 46 x 25 cm

- 5 × pares de guantes estériles de copolímero, talla única
- 2 × pinzas estériles 10 cm
- 2 × apósitos para quemaduras 40 × 60 cm (DIN 13152- BR)
- 1 × termómetro digital PVS